



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7174732 / 17.01.2019
Purch. ord. no.: 5500040701
Purch. ord. Date: 16.02.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021811 / 26.07.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 474,360 KG Net weight 391,860 KG

18030
180214133
5008925536

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506526135 Input Shaft inner Customer article number: 2506526135Position1	210 PC	391,860 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	3 PC	23 KG
900002	TBA-500083 EPP-Packaging LT7/250	21 PC	53 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	3 PC	8 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
T po Imballaggio: 3
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 19/01/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 230079		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 18.01.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7174678	0005			2501440235	140	1.240
7174679	0010			2501442850	304	2.422
7174680	0001			2501523035	28	216
7174681	0003			2501523735	84	589
7174682	0003			2501524135	102	1.045
7174683	0014			2501525550	426	2.525
7174684	0001			2501525650	30	190
7174685	0003			2506444335	88	414
(25) Summe: 0071		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 2076		(28) 15.092
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen (43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02)Lieferanten-Nr.

(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7174686	0001			2506444735	29	139
7174687	0005			2506445435	138	1.372
7174688	0002			2506526135	55	316
7174689	0006			2506526535	175	850
7174690	0005			2506526835	138	1.696
7174691	0001			2506527135	28	258
7174728	0001			2501441835	29	56
7174729	0001			2501523735	28	196
7174730	0001			2501524935	29	198
7174731	0002			2501525300	56	274
7174732	0003			2506526135	83	474
7174734	0002			2506526535	58	283
7174735	0001			2506526835	28	339

weiß = Exemplar für Auftraggeber / blanc = Exemplaire pour committant / wit = Exemplaar voor lastgever / blanco = Essemplare per committente / white = Copy for orderer / lila = Exemplar für Absender / rose = Exemplar voor afzender / rosa = Exemplare per mittente / pink = Copy for sender / lila = Exemplar für Empfänger / blau = Exemplar voor geadresseerde / blu = Essemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / blau = Exemplar für Frachtführer / grün = Exemplar voor vervoerder / verde = Essemplare per trasportatore / green = Copy for carrier / grün = Exemplar für Bolader / verde = Exemplar für Bolader / verde = Exemplar für Bolader

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOUTURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 17/01/2019 unloading point: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 17/01/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 230079			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 230079	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Z1	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts
10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 15.092	
12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorrichtungen Instructions de l'expéditeur (douanes et autres) Prescriptions particulières UN 3000		19 zu zahlen vom A pour par Fracht Prix de transport Emballungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlendes Gesamtschuld Somme totale à payer	
14 Rückstellung Remboursement 15		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgestellt in Etabli à Rosenberg MAGNA GETRAG		24 Gut empfangen Réception des marchandises am 17.01.2019	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
25 Angaben zur Einfuhr/Einfuhrung Déclaration d'importation von		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amliches Kennzeichen Kz ES-SL5800		28 Nutzlast in kg Charge utile en kg	
29 Anhang Annexe LB-JC 888		30 Benutze Gen.-Nr. Utilise Gen.-No.	

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000512 vom 17.01.2019



19-000512

Ludwigsburg, 17.01.2019
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	7174678	71	COLLI
2	7174679		
3	7174680		
4	7174681		
5	7174682		
6	7174683		
7	7174684		
8	7174685		
9	7174686		
10	7174687		
11	7174688		
12	7174689		
13	7174690		
14	7174691		
15	7174728		
16	7174729		
17	7174730		
18	7174731		
19	7174732		
20	7174734		
21	7174735		
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle		14 Gewicht, kg Poids, kg 15.092	15 Umfang cbm
Summe: Total:		15.092,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarfkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 GEN 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"